

Chambre des Représentants**Kamer der Volksveregenwoordigers**

Session de 1934-1935

N° 62

Zittingsjaar 1934-1935

**COMMISSION DES PETITIONS
DU MOIS DE DECEMBRE 1934****FEUILLETON AU 10 FEVRIER 1935****COMMISSIE VOOR DE VERZOEKSCRIFTEN
DER MAAND DECEMBER 1934****LIJST OP 10 FEBRUARI 1935**

| PÉTITIONS EXAMINÉES PAR LA COMMISSION. | Numéro du répertoire des pétitions Nummers van het register voor de ver- zoekschriften | VERZOEKSCRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOEKT. |
|---|--|---|
| 1. Par pétition datée de Gand, le 5 juillet 1934, le président de l'Association des conseillers et secrétaires communaux catholiques de l'arrondissement Gand-Eekloo, à Gand, émet le vœu de voir porter l'âge de la mise à la retraite des secrétaires communaux à 70 ans. | 5732 | 1. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Gent, 5 Juli 1934, drukt de heer Voorzitter van het Verbond der katholieke gemeenteraadsleden en secretarissen van het arrondissement Gent-Eekloo, den wensch uit dat de ouderdomsgrens der gemeentesecretarissen zou vastgesteld worden op 70 jaar. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Binnenlandsche Zaken.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de l'Intérieur.</i> | | |
| 2. Par pétition datée de La Louvière, le 13 juillet 1934, le Conseil communal de La Louvière émet le vœu de voir modifier au plus tôt la formule en vigueur pour le calcul des prix maxima du kilowatt électrique. | 5733 | 2. Bij verzoekschrift gedagteekend uit La Louvière, 13 Juli 1934, geeft de gemeenteraad van La Louvière den wensch te kennen dat zonder verwijl de geldende formule voor de berekening der maximumprijzen van het elektrisch kilowatt zou gewijzigd worden. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Binnenlandsche Zaken.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de l'Intérieur.</i> | | |
| 3. Par pétition datée de Liège, le 10 juillet 1934, le sieur Straps, secrétaire de la Ligue provinciale du Coin de terre et du Foyer de la province de Liège, émet le vœu de voir mettre à la disposition de chaque chômeur un terrain de 300 mètres carrés au moins. | 5734 | 3. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Luik, 10 Juli 1934, geeft de heer Straps, secretaris van de « Ligue provinciale du coin de terre et du foyer », te Luik, den wensch te kennen dat een hoekje gronds van ten minste 300 vierkante meter ter beschikking van elken werkloze zou gesteld worden. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i> | | |
| 4. Par pétition datée de Bruxelles, le 3 juillet 1934, le sieur Levèque, secrétaire général de la Fédération nationale des déportés, à Bruxelles, demande l'immunisation complète des pensions de guerre, tant en ce qui concerne l'état de besoin des invalides-chômeurs | 5735 | 4. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 3 Juli 1934, vraagt de heer Levèque, secretaris-generaal van de « Fédération nationale des déportés », te Brussel, de volledige vrijstelling der oorlogspensioenen, zoowel wat den staat van behoeftigheid van de |

| PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION. | Numéro du répertoire des pétitions Nummers van het register voor de ver- zoekschriften | VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT. |
|--|--|--|
| que pour la majoration des pensions de vieillesse, à accorder aux pensionnés de la guerre. | | werklooze invaliden en den ouderdomsrentetoeslag betrft te verleenen aan de pensioentrekkenden van den oorlog. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i> |
| 5. Par pétition datée de Grivegnée, le 4 juillet 1934, le président du Synode de l'union des églises évangéliques protestantes de Belgique, à Grivegnée, demande le maintien de la loi actuelle interdisant la consommation de l'alcool dans les établissements publics, tout en apportant les corrections jugées nécessaires en vue d'une plus stricte observation de la loi. | 5737 | 5. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Grivegnée, 4 Juli 1934, dringt de voorzitter van de « Synode de l'union des églises évangéliques protestantes de Belgiques », te Grivegnée, aan op instandhouding van de huidige wet waarbij het verbruik van alcohol verboden wordt in de openbare inrichtingen en vraagt hij dat de noodige geachte verbeteringen zouden aangebracht worden met het oog op een scherper toepassing van de wet. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Finances, avec avis défavorable.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Financiën, met ongunstig advies.</i> |
| 6. Par pétition datée de Turnhout, le 2 juillet 1934, la Commission d'étude pour la lutte contre le chômage, instituée par l' « Algemeen Christelijk Verbond van werkgevers », à Turnhout, émet le vœu de voir le Gouvernement mettre tout en œuvre pour favoriser le retour à la culture de certains chômeurs. | 5736 | 6. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Turnhout, 2 Juli 1934, drukt de studiecommissie tot bestrijding der werkloosheid, ingericht door het Algemeen christelijk verbond van werkgevers, te Turnhout, den wensch uit dat de regeering alles in het werk zou stellen om den terugkeer naar het land van zekere werklozen te bevorderen. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i> |
| 7. Par pétition datée de Bruxelles, le 30 juin 1934, les sieurs Pierard et Depasse, respectivement président et secrétaire du Conseil supérieur de l'éducation populaire, à Bruxelles, insistent pour que le Gouvernement ne permette pas que soit diminuée la vigilance des autorités dans la lutte engagée contre l'alcoolisme, et émet le vœu que les Chambres législatives n'acceptent aucune proposition qui pourrait atténuer cette lutte. | 5738 | 7. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 30 Juni 1934, dringen de heeren Pierard en Depasse, respectievelijk voorzitter en secretaris van den Hoogen Raad voor Volksopvoeding, te Brussel, aan opdat de regeering niet gedooge dat de waakzaamheid van de overheden bij de bestrijding van de alcohol plaag niet verslapte en geven den wensch te kennen dat de Wetgevende Kamers geen voorstel aanvaarden waardoor afbreuk mocht gedaan worden aan deze bestrijding. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Finances.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Financiën.</i> |
| 8. Par pétition datée de Watermael-Boitsfort, le 12 juillet 1934, le Conseil communal de Watermael-Boitsfort émet le vœu de voir intervenir l'Etat dans le coût des travaux d'établissement de l'égout-collecteur « Boitsfort-Vilvorde ». | 5739 | 8. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Watermaal-Boschvoorde, 12 Juli 1934, geeft de gemeenteraad van Watermaal-Boschvoorde den wensch te kennen dat de Staat zou tusschenkommen in de kosten van het aanleggen van de hoofdriool « Boschvoorde-Vilvoorde ». |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de l'Intérieur.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Binnenlandsche Zaken.</i> |

| PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION. | Numéro du répertoire des pétitions Nummers van het register voor de ver- zoekschriften | VERZOEKSCHRIFFEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT. |
|--|--|---|
| 9. Par pétition datée de Forchies-la-Marche, le 14 juillet 1934, la dame veuve Adrien Rovillard, à Forchies-la-Marche, sollicite l'intervention de la Chambre dans une affaire judiciaire. | 5741 | 9. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Forchies-la-Marche, 14 Juli 1934, roept vrouwe weduwe Adrien Rovillard, te Forchies-la-Marche, de tusschenkomst van de Kamer voor eene gerechtszaak in. <i>BESLUIT : Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i> | | |
| 10. Par pétition datée de Bruxelles, le 13 juillet 1934, au nom de la Ligue ouvrière féminine chrétienne de Belgique, à Bruxelles, la dame de Lalieux émet le vœu de voir limiter le travail de la femme mariée dans les usines, dans les ateliers, etc. | 5742 | 10. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 13 Juli 1934, namens de « Ligue ouvrière féminine chrétienne de Belgique », te Brussel, uit vrouwe de Lalieux den wensch den arbeid der gehuwde vrouw in de fabrieken, werkplaatsen, enz., te zien beperken. <i>BESLUIT : Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale, avec avis favorable.</i> | | |
| 11. Par pétition datée de Woluwe-Saint-Lambert, le 25 juillet 1934, le Conseil communal de Woluwe-Saint-Lambert sollicite l'intervention de l'Etat dans le coût des travaux d'établissement de l'égout-collecteur dans la vallée de la Woluwe. Même pétition des conseils communaux d'Audergem, Crainhem, Dieghem, Woluwe-Saint-Pierre. | 5749 | 11. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Sint-Lambrechts-Woluwe, 25 Juli 1934, vraagt de gemeenteraad de tusschenkomst van den Staat in de kosten van het aanleggen van een hoofdriool in de Woluwevallei. Zelfde verzoekschrift vanwege de gemeenteraden van Sint-Pieters-Woluwe, Kraainem, Diegem en Oudergem. <i>BESLUIT : Te verwijzen naar den Minister van Binnenlandsche Zaken.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de l'intérieur.</i> | | |
| 12. Par pétition datée de Marcinelle, le 20 juillet 1934, le Conseil communal de Marcinelle demande la révision des formules des contrats relatifs aux fournitures de gaz et d'électricité. | 5750 | 12. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Marcinelle, 20 Juli 1934, dringt de gemeenteraad van Marcinelle aan op herziening van de formule van de overeenkomsten ter zake van leveringen van gas en electriciteit. <i>BESLUIT : Te verwijzen naar den Minister van Binnenlandsche Zaken.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de l'Intérieur.</i> | | |
| 13. Par pétition datée de La Louvière, le 19 septembre 1934, le Conseil communal de La Louvière émet le vœu de voir prendre certaines mesures pour la sauvegarde des jeunes chômeurs. | 5751 | 13. Bij verzoekschrift gedagteekend uit La Louvière, 19 September 1934, geeft de gemeenteraad van La Louvière den wensch te kennen dat sommige maatregelen zouden genomen worden in het belang van de werkloze jeugd. <i>BESLUIT : Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i> | | |
| 14. Par pétition datée de Bruxelles, le 10 septembre 1934, le président de l'Union des Sociétés de sténographie et de dactylographie de Belgique, à Bruxelles, | 5752 | 14. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 10 September 1934, geeft de voorzitter van de « Union des Sociétés de Sténographie et de Dactylographie de |

| PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION. | Numéro du répertoire des pétitions Nummers van het register voor de ver- zoekschriften | VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT. |
|---|--|---|
| émet le vœu de ne pas voir limiter par une loi le travail de la femme mariée. | | Belgique », te Brussel, den wensch te kennen dat de arbeid der gehuwde vrouw niet door een wet zou belemmerd worden. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i> |
| 15. Par pétition datée de Marcinelle, le 13 septembre 1934, le Conseil communal de Marcinelle émet le vœu de voir exonérer les propriétés, bâties et non bâties, du paiement du principal de l'impôt foncier, des additionnels provinciaux et communaux du dit impôt et de la taxe communale de voirie, dans la proportion de la valeur de l'immeuble correspondant au montant d'une hypothèque inscrite. | 5753 | 15. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Marcinelle, 13 September 1934, geeft de gemeenteraad van Marcinelle den wensch te kennen dat de gebouwde en niet-gebouwde eigendommen zouden vrijgesteld worden van de betaling van de hoofdsom van de grondbelasting, van de provinciale en gemeentelijke opcentiemen op deze belasting en van de gemeentelijke wegentaxe, in verhouding tot de waarde van het onroerend goed, welke overeenstemt met het bedrag van een ingeschreven hypotheek. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Finances.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Financiën.</i> |
| 16. Par pétition datée de Saventhem, le 3 octobre 1934, le Conseil communal de Saventhem émet le vœu de voir rendre l'enseignement professionnel obligatoire. | 5754 | 16. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Zaventem, 3 October 1934, drukt de gemeenteraad van Zaventem den wensch uit door de regering het verplichtend vakonderwijs zien in te voeren. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de l'Instruction Publique.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Openbaar Onderwijs.</i> |
| 17. Par pétition datée de Bernissart, le 13 octobre 1934, le Conseil communal de Bernissart émet le vœu de voir ajouter à la loi sur les mines, article 58, un paragraphe ainsi conçu : | 5755 | 17. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Bernissart, 13 October 1934, geeft de gemeenteraad van Bernissart den wensch te kennen dat aan artikel 58 van de mijnwet een paragraaf zou toegevoegd worden in dezer voege : « Er wordt een voorzogs- en consignatiekas gesticht voor de mijnschade van de steenkolenmijnen na hun vereffening. De inrichting van deze kas wordt bepaald bij Koninklijk besluit. » Zelfde verzoekschrift vanwege den provincialen raad van Henegouwen. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i> |
| 18. Par pétition datée d'Anvers, le 15 octobre 1934, le sieur Wolfs, secrétaire du Syndicat chrétien du personnel des administrations publiques et des régies, à Anvers, se plaint de la réduction des salaires, traite- | 5756 | 18. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Antwerpen, 15 October 1934, klaagt de heer Wolfs, secretaris van het Christen Syndicaat van het Personeel der Openbare Besturen en der Bedrijven, te Antwerpen, |

| PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION. | Numéro du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften | VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT. |
|--|---|--|
| ments et rétributions de toute nature, du personnel des services publics. | | over de vermindering der loonen, wedden en bezoldigingen van allen aard, van het personeel der openbare diensten. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Premier Ministre.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Eerste-Minister.</i> |
| 19. Par pétition datée de Marchienne-au Pont, le 22 octobre 1934, le Conseil communal de Marchienne-au-Pont émet le vœu de voir le Gouvernement revenir sur sa décision de créer trois jours de carence extraordinaire à partir du mois de novembre pour le paiement des allocations de chômage. | 5757 | 19. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Marchienne-au-Pont, 22 October 1934, drukt de gemeenteraad van Marchienne-au-Pont den wensch uit, dat de Regeering terug zou komen op hare beslissing waarbij, van de maand November af, uitzonderlijk een wachttijd van drie dagen wordt gesteld voor de uitkeering van den werklozensteun. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i> |
| 20. Par pétition datée d'Anvers, le 24 octobre 1934, au nom de la « Vlaamsche Opvoedkundige Vereeniging », à Anvers, le sieur De Jaeck émet le vœu de voir prendre des mesures répressives contre toute administration qui s'opposerait à l'application de la loi concernant l'emploi des langues en matière d'enseignement primaire et moyen. | 5758 | 20. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Antwerpen, 24 October 1934, drukt de heer de Jaeck uit naam der Vlaamsche Opvoedkundige Vereeniging, te Antwerpen, den wensch uit dat er maatregelen zouden genomen worden tegen alle besturen die zich verzetten tegen de toepassing der wet betreffende het taalregime in het lager en middelbaar onderwijs. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de l'Instruction Publique.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Openbaar Onderwijs.</i> |
| 21. Par pétition datée de Châtelet, le 26 octobre 1934, le Conseil communal de Châtelet émet le vœu de voir abolir tout jour de carence en matière de paiement des allocations de chômage. | 5759 | 21. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Châtelet, 26 October 1934, drukt de gemeenteraad van Châtelet den wensch uit dat elke wachttijd in zake betaling van den werklozensteun zou ingetrokken worden. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i> |
| 22. Par pétition datée de Mons, le 30 octobre 1934, le Conseil provincial du Hainaut exprime le vœu de voir le Gouvernement reprendre à sa charge les dépenses occasionnées par le chômage. | 5760 | 22. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Bergen, 30 October 1934, geeft de provinciale raad van Henegouwen den wensch te kennen dat de Regeering opnieuw de lasten zou dragen van de uitgaven veroorzaakt door de werkloosheid. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i> |
| 23. Par pétition datée de Sempst, le 5 novembre 1934, le sieur Grauwels, membre de la Commission | 5761 | 23. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Zemst, 5 November 1934, klaagt de heer Grauwels, lid van |

| PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION. | Numéro du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften | VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT. |
|---|---|---|
| fiscale, à Sempst, se plaint de la façon dont sont accueillies les observations présentées par les membres de la dite Commission. | | de fiskale commissie, te Zemst, over de wijze waarop de opmerkingen worden aanvaard, voorgelegd door de leden dezer commissie. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Finances.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Financiën.</i> |
| 24. Par pétition datée de Mons, le 6 novembre 1934, le Conseil provincial du Hainaut émet le vœu de voir liquider au plus tôt la pension des vieillards et des invalides civils. | 5762 | 24. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Bergen, 6 November 1934, geeft de provinciale raad van Henggouwen den wensch te kennen dat het pensioen der oude lieden en der burgerlijke invaliden zoodra mogelijk uitbetaald zou worden. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i> |
| 25. Par pétition de Merxplas (sans date), le sieur Van Huffelen, interné au sanatorium de Merxplas, sollicite sa libération. | 5764 | 25. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Merkplas (zonder datum), verzoekt de heer Van Huffelen, opgenomen in het sanatorium te Merkplas, om invrijheidstelling. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i> |
| 26. Par pétition datée de Mons, le 7 novembre 1934, le Conseil provincial du Hainaut émet le vœu de voir la Caisse générale d'Epargne et de Retraite : | 5763 | 26. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Bergen, 7 November 1934, geeft de provinciale raad van Henggouwen den wensch te kennen dat de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas : |
| 1° Revoir les taux de prêts et d'évaluation des immeubles; | | 1° Het bedrag van den rentevoet van leningen en der raming van onroerende goederen zou herzien; |
| 2° Consentir aux sociétés d'habitations ouvrières des délais pouvant dépasser vingt ans et atteindre vingt-cinq, en vue de permettre des contrats de prêts à longue échéance; | | 2° Aan de maatschappijen voor werkmanswoningen termijnen van twintig jaar tot vijf en twintig jaar zou toestaan, ten einde overeenkomsten voor leningen op langen termijn mogelijk te maken; |
| 3° Proroger la durée des contrats en cours; | | 3° Den duur verlengen van de lopende overeenkomsten; |
| 4° S'associer aux mesures prises en vue d'élargir le crédit, en abaissant son taux d'intérêt, eu égard à la situation du marché de l'argent. | | 4° Zich aansluite bij de maatregelen tot verruiming van het krediet, door haar rentevoet te verlagen wegens den toestand op de geldmarkt. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Finances.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Financiën.</i> |
| 27. Par pétition datée de Liège, le 13 novembre 1934, le sieur Herion, au nom de l'Association des agents de l'Etat, à Liège, proteste contre toute réduction des traitements des fonctionnaires. | 5765 | 27. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Luik, 13 November 1934, teekent de heer Herion, namens de « Association des Agents de l'Etat », te Luik, protest aan tegen alle salarisverlaging voor de ambtenaren. Zelfde verzoekschrift van het officieel onderwijzend personeel der stad Antwerpen. |
| Même pétition du personnel enseignant de la ville d'Anvers. | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Eerste-Minister.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Premier Ministre.</i> | | |

| PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION. | Numéro du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften | VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT. |
|--|---|--|
| 28. Par pétition datée de Flémalle-Haute, le 20 juillet 1934, le sieur Mignon, à Flémalle-Haute, demande qu'il soit apporté une solution équitable à la situation des personnes ayant obtenu l'exonération pendant dix ans de la contribution foncière et qui par suite de la péréquation des revenus cadastraux sont privées de cet avantage. | 5766 | 28. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Flémalle-Haute, 20 Juli 1934, dringt de heer Mignon, te Flémalle-Haute, aan op een rechtvaardige oplossing in den toestand van deze personen welke gedurende tien jaren vrijgesteld werden van de grondbelasting en welke, tengevolge van de perequatie van de kadastrale inkomens, van dit voordeel uitgesloten worden. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Finances.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Financien.</i> |
| 29. Par pétition datée de Bruxelles, le 17 juillet 1934, au nom de l'Eglise chrétienne missionnaire belge, à Bruxelles, le sieur Hoyois demande le maintien de la loi actuelle sur l'alcool. | 5767 | 29. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 17 Juli 1934, dringt de heer Hoyois, namens de « Eglise chrétienne missionnaire belge », te Brussel, aan op instandhouding van de huidige wet tegen alcoholisme. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice, avec avis défavorable.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie, met ongunstig advies.</i> |
| 30. Par pétition datée de Watou, le 11 novembre 1934, au nom des « V. O. S. » et « B. V. O. S. », à Watou, les sieurs Dequidt et Van Eck demandent : | 5768 | 30. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Watou, 11 November 1934, vragen de heeren Dequidt en Van Eck, uit naam der V. O. S. en B. V. O. S., te Watou : |
| 1° Le régime des prisonniers politiques pour les objecteurs de conscience; | | 1° Politiek regime voor de dienstweigeraars; |
| 2° Qu'il n'y ait aucune réduction d'indemnité pour les anciens combattants; | | 2° Dat er geen inkrimping zou zijn van de oud-strijdersvergoedingen; |
| 3° Le désarmement général; | | 3° Algehele ontwapening; |
| 4° Le recrutement régional de l'armée; | | 4° Volledige gewestelijke indeeling van 't leger; |
| 5° Le vote d'une loi accordant une indemnité pour perte des vêtements que les mobilisés durent abandonner à l'étranger; | | 5° Eene wet tot vergoeding der burgerskleeren die de oud-strijders bij hunne mobilisatie in den vreemde moesten achterlaten; |
| 6° Une loi permettant d'introduire une demande de pension d'invalidité en tout temps; | | 6° Eene wet die te allen tijde toelaat eene vraag om invaliditeit in te dienen; |
| 7° Une loi accordant une rente annuelle à tous les anciens combattants; | | 7° Eene wet die aan alle oud-strijders eene jaarlijksche rente toekent; |
| 8° Aucun accord militaire ni économique pas plus avec la France qu'avec les autres pays voisins; | | 8° Nog militair, noch economisch akkoord, noch met Frankrijk, noch met andere buurlanden; |
| 9° Amnistie entière pour tous les condamnés politiques; | | 9° Algeheele amnestie voor al de politieke veroordeelden; |
| 10° Autonomie de la Flandre. | | 10° Zelfstandigheid van Vlaanderen. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Défense Nationale, avec avis défavorable.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Landsverdediging.</i> |
| 31. Par pétition datée de Gand, le 14 novembre 1934, le sieur Hegmans, secrétaire-trésorier du « Willemsfonds », à Gand, émet le vœu de voir voter bientôt le projet de loi relatif à l'emploi des langues en matière judiciaire. | 5773 | 31. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Gent, 14 November 1934, drukt de heer Hegmans, secretaris penningmeester van het Willemsfonds, te Gent, den wensch uit het wetsontwerp betreffende het gebruik der talen in gerechtszaken spoedig zien aan te nemen. |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i> | | BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i> |

| PÉTITIONS EXAMINÉES PAR LA COMMISSION. | Numéro du répertoire des pétitions Nummers van het register voor verzoekschriften | VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT. |
|---|--|--|
| | | |
| 32. Par pétition datée de Roux, le 21 novembre 1934, le Conseil communal de Roux émet le vœu que le Gouvernement pose publiquement au Parlement la question des propositions faites à Genève par M. Litvinoff, représentant de l'Union des Républiques socialistes soviétiques. | 5774 | 32. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Roux, 21 November 1934, geeft de gemeenteraad van Roux, den wensch te kennen dat de Regeering in het Parlement ter bespreking legge wat de heer Litvinoff, vertegenwoordiger van de Unie der socialistische sovjet-republieken, te Genève, voorgesteld heeft. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Ruitenlandsche Zaken.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Affaires Etrangères.</i> | | |
| 33. Par pétition datée de Flénu, le 26 novembre 1934, le Conseil communal de Flénu demande le maintien des allocations actuelles de chômage. | 5775 | 33. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Flénu, 26 November 1934, vraagt de gemeenteraad van Flénu, dat de huidige werklozensteun behouden zou blijven. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i> | | |
| 34. Par pétition datée de La Louvière, le 23 novembre 1934, au nom des chômeurs non indemnisable, le sieur Castaigne, à La Louvière, sollicite l'intervention de la Chambre pour obtenir l'indemnité de chômage pour les journées des 1 ^{er} et 4 décembre. Même pétition d'ouvriers chômeurs à Haine-Saint-Pierre. | 5776 | 34. Bij verzoekschrift gedagteekend uit La Louvière, 23 November 1934, doet de heer Castaigne, namens niet gesteunde werkloozen, te La Louvière, beroep op de Kamer om werklozensteun te bekomen voor 1 en 4 December. Zelfde verzoekschrift van werkloze arbeiders van Haine-Saint-Pierre. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i> | | |
| 35. Par pétition datée de Charleroi, le 26 novembre 1934, la section de Charleroi de l'Association générale des employés des Postes de Belgique fait connaître qu'elle n'est pas adverse de contribuer selon la justice distributive à la répartition des charges financières, mais qu'elle est hostile à toute diminution non justifiée des rémunérations, ce qui constituerait un impôt spécial pour les agents des services publics. | 5777 | 35. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Charleroi, 26 November 1934, brengt de afdeeling Charleroi van de Algemene Vereeniging van de Belgische Postbedienden ter kennis dat zij bereid is om op rechtmatige wijze haar aandeel te dragen in de financiële lasten, doch dat zij gekant is tegen elke ongegronde vermindering der bezoldigingen, dewelke eene bijzondere belasting zou vormen voor de bedienden der openbare diensten. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Eerste-Minister.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Premier Ministre.</i> | | |
| 36. Par pétition datée de Charleroi, le 29 novembre 1934, la section de Charleroi du Cartel des Syndicats indépendants des services publics proteste contre les mesures envisagées par le Gouvernement tendant à réduire les ressources du personnel de l'Etat. | 5778 | 36. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Charleroi, 29 November 1934, teekent de afdeeling Charleroi van het « Cartel des syndicats indépendants des services publics » verzet aan tegen de voorgenomen maatregelen van de Regeering om de inkomsten van het Rijkspersoneel te verlagen. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Eerste-Minister.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Premier Ministre.</i> | | |

| PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION. | Numéro du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften | VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOEKT. |
|--|---|---|
| <p>37. Par pétition datée de Marchienne-au-Pont, le 28 novembre 1934, le Conseil communal de Marchienne-au-Pont demande au Gouvernement</p> <p>1^e De prendre toute mesure utile pour favoriser la reprise économique;</p> <p>2^e D'assurer une meilleure répartition du travail :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) En diminuant la durée hebdomadaire du travail sur le plan international; b) En prolongeant l'âge de la scolarité; c) En abaissant l'âge de la retraite; d) En supprimant le cumul fonctionnel; <p>3^e De maintenir le taux des allocations;</p> <p>4^e De supprimer les jours de carence;</p> <p>5^e De généraliser l'état de crise à toutes les industries frappées par le chômage;</p> <p>6^e D'utiliser au mieux les loisirs des jeunes chômeurs;</p> <p>7^e D'examiner attentivement et résoudre le problème de la main-d'œuvre étrangère.</p> <p>Même pétition des conseils communaux de Bierset, Châtelet, Haine - Saint - Pierre, Marchin, Mons-lez-Liége et du sieur Yernaux, bourgmestre de Montigny-sur - Sambre, au nom des bourgmestres d'Aiseau, Bouffioulx, Buzet, Châtelet, Châtelineau, Courcelles, Couillet, Fleurus, Forchies-la-Marche, Gilly, Jumet, Lambusart, Fontaine - l'Evêque, Lodelinsart, Marchienne-au-Pont, Marcinelle, Montigny-sur-Sambre, Mont - sur - Marchienne, Pironchamps, Pont-à-Celles, Ransart, Souvret, Trazegnies, Wanfercée-Baulet, ainsi que des chômeurs d'Aiseau, Bouffioulx, Châtelet, Châtelineau, Couillet, Courcelles, Fleurus, Fontaine-l'Evêque, Forchies-la-Marche, Gilly, Jumet, Lambusart, Lodelinsart, Marchienne-au-Pont, Marchienne-Docherie, Marcinelle, Montignies-sur-Sambre, Mont-sur-Marchienne, Obaix-Buzet, Pironchamps, Pont-à-Celles, Ransart, Souvret, Trazegnies, Wanfercée-Baulet.</p> | 5779 5785 5791 | <p>37. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Marchienne-au-Pont, 28 November 1934, vraagt de gemeenteraad van Marchienne-au-Pont aan de Regeering :</p> <p>1^e Maatregelen te nemen om het bedrijfsleven aan te wakkeren;</p> <p>2^e Een beter werkverdeeling in te voeren :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Door den duur van de werkweek langs internationaal weg te verminderen; b) Door den duur van den schoolplicht te verlengen; c) Door den leeftijd van het pensioen te verlagen; d) Door de cumulatie van betrekkingen te verbieden; <p>3^e Het bedrag van den steun te behouden;</p> <p>4^e Den wachttijd af te schaffen;</p> <p>5^e Den crisistoestand uit te breiden tot al de bedrijven waarin werkloosheid heerscht;</p> <p>6^e Meer ontspanning voor de werkloze jeugd in te richten;</p> <p>7^e Het vraagstuk van de vreemde arbeiders aandachtig te onderzoeken en op te lossen.</p> <p>Zelfde verzoekschrift vanwege de gemeenteraden van Bierset, Châtelet, Haine-Saint-Pierre, Marchin, Mons-lez-Liége en van den heer Yernaux, burgemeester van Montigny-sur-Sambre, in naam van de burgemeesters van Aiseau, Bouffioulx, Buzet, Châtelet, Châtelineau, Courcelles, Couillet, Fleurus, Fontaine-l'Evêque, Forchies-la-Marche, Gilly, Jumet, Lambusart Lodelinsart, Marchienne-au-Pont, Marcinelle, Montigny-sur-Sambre, Mont-sur-Marchienne, Pironchamps, Pont-à-Celles, Ransart, Souvret, Trazegnies, Wanfercée-Baulet, alsook vanwege werkloozen uit Aiseau, Bouffioulx, Châtelet, Châtelineau, Couillet, Courcelles, Fleurus, Fontaine-l'Evêque, Forchies-la-Marche, Gilly, Jumet, Lambusart, Lodelinsart, Marchienne-au-Pont, Marchienne - Docherie, Marcinelle, Montignies-sur-Sambre, Mont-sur-Marchienne, Obaix-Buzet, Pironchamps, Pont-à-Celles, Ransart, Souvret, Trazegnies, Wanfercée-Baulet, Haine-Saint-Pierre.</p> |
| <p>DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i></p> <p>38. Par pétition datée de Sombreffe, le 27 novembre 1934, le conseil communal de Sombreffe émet le vœu de voir prendre des mesures en vue de la résorption du chômage.</p> <p>DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i></p> | 5780 | <p>BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i></p> <p>38. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Sombreffe, 27 November 1934, geeft de gemeenteraad van Sombreffe den wensch te kennen dat maatregelen zouden genomen worden met het oog op werkverruiming.</p> <p>BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i></p> |

| PETITIONS EXAMINÉES PAR LA COMMISSION. | Numéro du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de verzoekschriften | VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT. |
|--|--|---|
| | | |
| 39. Par pétition datée de Gemmenich, le 3 décembre 1934, le conseil communal de Gemmenich émet le vœu de voir poursuivre, sans relâche, la mise en état efficace de défense de la région frontière. | 5781 | 39. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Gemmenich, 3 December 1934, geeft de gemeenteraad van Gemmenich den wensch te kennen dat de grensstreek, zonder ophouden, in staat van verdediging zou gebracht worden. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Landsverdediging.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Défense Nationale.</i> | | |
| 40. Par pétition datée de Bruxelles, le 18 décembre 1934, le sieur Dubois, vérificateur des douanes en disponibilité, à Bruxelles, sollicite l'intervention de la Chambre pour obtenir sa réintégration dans les cadres de l'administration. | 5782 | 40. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 18 December 1934, roept de heer Dubois, vérificateur der douanen op non-activiteit, te Brussel, de tusschenkomst van de Kamer in ten einde opnieuw in het kader van zijn beheer opgenomen te worden. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Financiën.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Finances.</i> | | |
| 41. Par pétition datée de Tournai, le 5 décembre 1934, le sieur Roeckx, interné à l'asile d'aliénés de Tournai, sollicite une enquête sur des faits qu'il signale. | 5783 | 41. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Doornik, 5 December 1934, vraagt de heer Roeckx, opgenomen in het krankzinnigengesticht te Doornik, dat een onderzoek zou ingesteld worden naar de feiten welke hij aanhaalt. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i> | | |
| 42. Par pétition datée de Schaerbeek, le 7 décembre 1934, le sieur Villiesse, à Schaerbeek, se plaint de la façon dont sont appliquées par le département du travail et de la prévoyance sociale les dispositions de la loi relative à la pension des employés. | 5784 | 42. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Schaerbeek, 8 December 1934, beklaagt de heer Villiesse, te Schaerbeek, zich over de wijze waarop het ministerie van arbeid en sociale voorzorg de bepalingen van de wet op het bediendenpensioen toepast. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i> | | |
| 43. Par pétition datée de Schaerbeek, le 6 décembre 1934, le sieur Villiesse, à Schaerbeek, demande à être indemnisé du chef des pertes qu'il a subies sur les versements faits par lui à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite à raison de la dévaluation du franc. | 5787 | 43. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Schaerbeek, 7 December 1934, beklaagt de heer Villiesse, te Schaerbeek, om vergoeding te bekomen wegens het verlies dat hij heeft ondergaan op de stortingen gedaan op de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas ten gevolge van de waardevermindering van den frank. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Financiën.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Finances.</i> | | |
| 44. Par pétition datée de Engis, le 9 décembre 1934, le sieur Leroy Eug., à Engis, se plaint de ne pouvoir obtenir un secours de la commission d'assistance publique de cette commune. | 5788 | 44. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Engis, 9 December 1934, klaagt de heer Leroy Eug., te Engis, er over dat hij geen steun kan bekomen van de commissie voor onderstand van deze gemeente. BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i> |
| DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i> | | |

| PETITIONS EXAMINEES PAR LA COMMISSION. | Numéro du répertoire des pétitions — Nummers van het register voor de ver- zoekschriften | VERZOEKSCHRIFTEN DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT. |
|--|---|---|
| <p>45. Par pétition datée de St-Nicolas (Waes), le 6 décembre 1934, au nom de l'association « De Vereenigde Eigenaars », à Saint Nicolas (Waes), les président et secrétaire demandent :</p> <p>1° L'abrogation de l'arrêté-loi relatif aux loyers;</p> <p>2° Si l'Etat prend d'autres dispositions relatives à la question de loyer, qu'il se base uniquement sur le revenu cadastral actuel;</p> <p>3° Que l'on ne permette plus l'annulation des baux;</p> <p>4° Que l'on porte plus d'attention sur l'établissement de centimes additionnels par les communes;</p> <p>5° Que l'on laisse les propriétaires disposer en toute liberté de leur bien.</p> | 5790 | <p>45. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Sint-Niklaas (Waas), 6 December 1934, vragen de heeren voorzitter en secretaris, namens de maatschappij De Vereenigde Eigenaars, te Sint-Niklaas (Waas) :</p> <p>1° De afschaffing van het besluit-wet betreffende de huishuurkwestie;</p> <p>2° Indien de Staat een andere regeling zou treffen inzake huishuren, alleen het tegenwoordig kadastraal inkomen tot basis te nemen;</p> <p>3° De overeenkomsten niet meer te laten verbreken;</p> <p>4° Nauwer toezicht te houden over de opcentiemen welke de gemeenten vragen;</p> <p>5° De eigenaars in vrijheid te laten beschikken over hunne goederen.</p> <p>BESLUIT : Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</p> |